



Super Elle | Revue de presse

Théâtre l'Article

"Un livre géant – il pèse 35 kg! – s'anime et se transforme en décor de théâtre. (...) La technique du livre animé permet de faire bouger les espaces et de transformer les objets qu'on y rencontre. Une aire de jeu entre rêve et réalité où la fantaisie de Super Lisa peut s'épanouir. Le jeune public adore."

"Parents et enfants peuvent s'identifier, chacun à leur niveau, aux personnages de ce beau propos dépourvu de happy end mais plein de tendresse et d'émotion." La Tribune de Genève - Philippe Muri.

"Le Théâtre l'Article propose une plongée dans l'innocence et l'insouciance, tout en abordant avec sensibilité et sans une once de misérabilisme le sujet de la maladie" Le Dauphiné Libéré

"Chaque nouvelle page dévoile des changements de perspective et de scène. Le jeu précis, et de nombreux et charmants événements enrichissent l'action. Ils contribuent au plaisir, aussi des adultes accompagnants, pendant les trente minutes du spectacle." Eveline Gfeller, magazine FIGURA/BADEN

Monthey

Super Elle

**La Bavette au P'tit théâtre
de la Vièze**, quai de la Vièze.
Sa 25 avril à 11h30 et 15h30.
(Loc. 024 475 79 63,
www.labavette.ch).

**Une justicière qui n'a pas froid
aux yeux**

Lisa est aux anges. Avec sa nouvelle panoplie de super-héroïne, elle va pouvoir enfin pourfendre le mal comme toute bonne justicière qui se respecte. Pour la décider à passer à l'action, il lui fallait sans



ERIKA IRMIE

doute l'attirail idoine: un costume bien ajusté, une cape flottant au vent et un masque garantissant un parfait anonymat. Montres rats, voitures folles et maladies des mamans ont tout à craindre de cette héroïne aux pouvoirs décuplés. La compagnie genevoise l'Articule, dont on avait pu apprécier la maîtrise du livre animé dans son précédent spectacle, *Le Pop-up Cirkus*, est de retour avec cette création pour comédiens et marionnettes. Dès 2 ans. KS

Le Dauphiné Libéré | St-Julien-en-Genevois (74) Festival Petit Patapon avril 2015

SAINT-JULIEN-EN-GENEVOIS

LUNDI 13 AVRIL 2015 | LE DAUPHINÉ LIBÉRÉ

Après une résidence à l'Arande, le Théâtre de l'Article part en tournée dès mercredi



Dans ses rêves, Super-Elle porte secours à sa petite ville chérie. Photo Le DU/M.C.

Grâce au soutien de la ville et de la bibliothèque municipale, le Théâtre de l'Article, en résidence à l'Arande, a interprété samedi son spectacle "Super-Elle" devant un large parterre de tout jeunes spectateurs, attentifs et totalement immergés dans l'univers du pop-up (livre géant des pages duquel jaillit le décor).

Jacques Douplat et Fatma Djarha, artistes genevois, incarnent les parents de la petite Lisa, adorable marionnette en deux dimensions. Pour son anniversaire, la fillette reçoit une panoplie complète de super-héroïne et devient Super-Elle. Mais le lendemain, la petite famille doit accompagner la maman à l'hôpital pour son traitement.

Cape sur le dos, Super-Elle

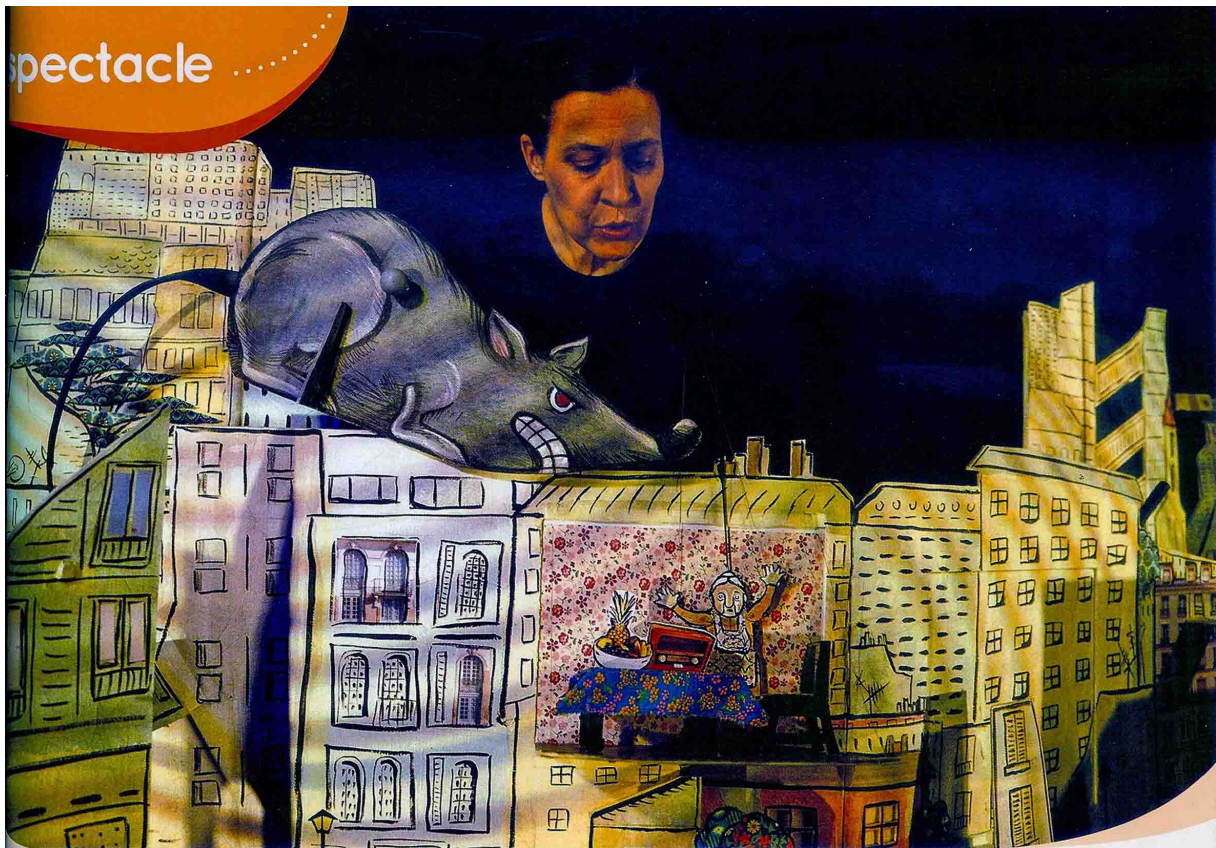
évolue dans son imaginaire coloré et animé, empli de sons étranges. La nuit venue, ses super pouvoirs lui permettent de venir à bout de l'énorme et répugnant rat qui terrorise sa petite ville.

Le Théâtre de l'Article propose ainsi une plongée dans l'innocence et l'insouciance, tout en abordant avec sensibilité et sans une once de misérabilisme le sujet de la maladie.

Créée il y a six ans, cette compagnie vient de parcourir toute la France avec son autre spectacle, "Pop-Up Cirkus".

Avec "Super-Elle", il se prépare à une nouvelle tournée en Suisse, qui débutera dès mercredi au Théâtre du Loup à Genève et se poursuivra dans les cantons du Valais puis de Vaud.





A

ujourd'hui, c'est l'anniversaire de Lisa. Elle reçoit en cadeau une panoplie de super héroïne. Lisa devient «Super Elle»

et les maladies des Mamans n'ont qu'à bien se tenir.

«Super Elle» raconte l'histoire d'une petite fille pleine de ressources, qui fait face aux difficultés, celles de la vie... Avec ses moyens.

L'histoire d'une petite fille qui grandit. Le spectacle explore l'univers à l'âge où le détournement par l'imaginaire permet de mieux affronter les réalités. Une histoire qui parle du monde de l'enfance, de la pensée magique si chère aux enfants, de l'imbrication de chaque événement passé ou futur dans leur univers, de leur gestion du temps et des émotions. Une histoire qui parle de leur capacité à transcender, au travers de leurs jeux et de leurs rêves, les grandes peurs (peur de la séparation, de la maladie, de la mort des parents, etc...). Une histoire qui parle de courage, du désir de dominer

leurs peurs, des étapes dans leur vie qui les poussent à se connaître mieux, à s'assumer, et qui les font grandir.

Entre ces pages, il y a pour Lisa, le temps de la fantaisie et du possible, le temps du traitement de l'information, le temps d'appivoiser un possible manque, un temps de lutte «pour devenir la reine de toutes les choses sauvages», Lisa devient «Super Elle». Par l'observation, le jeu, la rêverie, les rêves même, au fur et à mesure qu'il grandit, l'enfant explore le monde autour de lui et agrandit sa sphère. Sa fantaisie, sa capacité de re-jouer, son imagination lui permettent de gérer ses émotions, ses peurs et les nouvelles expériences. Il acquiert de l'autonomie et des espaces nouveaux. Dans cette

maturation, les super-héros, que l'on rapproche souvent des héros mythologiques, représentent des symboles ; on retrouve





d'ailleurs dans l'histoire de la naissance des super héros, une maladie, un grand traumatisme, ou une perte, à l'origine de leurs supers pouvoirs.

Traité simplement et discrètement, la maladie pourra être «entendue» par les plus grands, tandis que les plus petits seront portés par les aventures de Lisa, belle porte d'entrée visuelle vers le monde des super héros.

A deux ans et plus, les petits ont déjà fait la connaissance de l'objet livre. Ici le livre est un objet qui fait terriblement envie à tous parce qu'il est énorme et qu'il se déploie. Le voir dans une si grande dimension peut être en soi une véritable découverte, un vrai bouscèlement émotion-

nel, positif. Lisa est en volume dans la première page, pour ensuite entrer dans l'univers du livre animé et de l'aplat. Tout au long de l'histoire, dans un zoom arrière, sa maison se situe au centre de l'image, au centre du livre ouvert, à la fois point de référence, lieu de l'intime, le lieu d'ancrage, notre maison intérieure, mais se réduisant au fur et à mesure que l'on grandit, selon le besoin «d'aller voir ail-

leurs». Dans la dernière page, la narration s'approche de nous au plus près avec de nouveau la 3D et nous permet de fermer le livre sans fermer l'histoire. Les personnages continuent leur vie en dehors du livre. Comme nous continuons notre propre histoire.

«Super Elle» est un spectacle magnifique pour les enfants de 2 à 8 ans que babymag.ch vous recommande. 🍀



Ce qui se passe sur scène

Le livre, dès son ouverture, devient le décor du spectacle, se faisant oublier au fil des pages quand les 2 acteurs y mettent en mouvement les textes, formes et personnages. Il devient monde, espace de jeu et de circulation, espace du possible, support de l'émotion. Dans ce livre très grand, la technique est impressionnante.

Dans certaines pages, les espaces bougent, les immeubles s'ouvrent, se transforment selon les besoins de l'histoire. L'univers est celui du dessin, avec des inserts photographiques, des tissus ou encore du papier japonais à motif. La rencontre de ces matériaux graphiques crée un espace entre la réalité et le rêve, dans lesquels sont mis en miroir l'espace de Lisa, l'espace des comédiens, et l'espace du public.

Qui est la créatrice Fatna Djahra?

Marionnettiste, formée aux arts de la scène à l'École de cirque «Sans Filet» de Bruxelles, aux Ecoles internationales de théâtre Jacques Lecoq à Paris et Philippe Gaulier à Londres, elle découvre le jeu de la marionnette en 1997 au Théâtre des Marionnettes de Genève avec lequel elle collabore régulièrement. Les dernières collaborations (Jeu d'acteur et marionnettes) avec Guy Jutard au TMG sont, Till l'Espion (2003-2009), Doux Mots d'Amour et Maux Croisés (2004-2008), Gilgamesh (2008). En 2005, elle signe avec Michele Millner, la mise en scène, l'écriture et le jeu de Baltazar fait son bazar, spectacle de marionnettes co-produit par le TMG de Genève et le Théâtre Spirale. En 2009, elle présente «Un petit tour de piste», commande pour le Festival de cirque des 20 ans du Théâtre Cirqule.

En 2012, Elle crée avec Jozsef Treffeli «Jeux sur l'échelle du monde», création autour de la marionnette et de la danse. Fatna Djahra a également collaboré avec de très nombreux théâtre en Europe.

Prochaines représentations

16-17-18 et 19 Avril 2015

Le Théâtre du Loup Chemin de la Grovière 10, 1227 Les Acacias

23-24-25 Avril 2015

Petit Théâtre de la Vièze, Quai de la Vièze, 1870 Monthey 2

29 Avril 2015

Auditorium de la Maison de Quartier de Chailly, Avenue de la Vallonnette 12, Lausanne

Et bientôt:

Festival Diabolo - Morges

Festival du livre et de la petite enfance - Genève

Le Théâtre des tous petits - Bienne

Bibliothèque de Meyrin

Retrouvez les prochaines dates à l'adresse: www.theatrelarticule.com

schweiz aktuell
**Kleine Super-
heldin in
grosser
Popup-Welt**

Théâtre l'Article: Super Elle

Wer kennt sie nicht aus seiner Kinderzeit? Die faszinierenden Aufklapp-Bilderbücher, aus welchen durch raffinierte Faltechnik beim Aufschlagen einer Seite integrierte Elemente herauspringen und diese so räumlich erscheinen lassen. Genau ein solches überdimensionales Popup-Buch bildet die detailreiche und liebevoll gestaltete Kulisse von «Super Elle», der neuesten Produktion vom Théâtre l'Article aus Genf.

Gleich zu Beginn wird das Publikum ab zwei Jahren Zeuge der Vorbereitungen für die Geburtstagsüberraschung von Lisa, einem kleinen rothaarigen Mädchen. Mutter und Vater (Figuren- und Schauspiel: Fatna Djahra und Jacques Douplat) haben sich als Geschenk etwas ganz Besonderes einfallen lassen: einen Wasserhahn, den Lisa mit etwas Phantasie problemlos als portable Dusche, fliegenden Helikopter oder auch als Blasinstrument nutzen kann. Völlig begeistert ist Lisa aber von ihrem neuen Superheldinnen-Kostüm samt rotem Umhang und unverzichtbarer Augenmaske, das sie auch gleich anzieht. Und los geht's zu gefährlichen Abenteuern!

Mit jedem neuen Seitenaufschlagen verwandeln sich Perspektive und Szenerie. Lisa, zuerst als Tischfigur, macht nun als Flachfigur in verschiedenen Grössen mit ihrer Abenteuerlust die Nachbarschaft unsicher. Dabei erweitert sie zusehends ihren Aktionsradius: die elterliche Wohnung wird zum Garten mit Schaukel, zur verkehrsreichen Quartierstrasse und schlussendlich zur unübersichtlichen Stadt, bevölkert von einem Ungetier, dem Lisa in ihren Träumen als «Super Elle» mutig entgegentritt. Denn nichts kann der kleinen Superheldin etwas anhaben. Selbst der anstehende Spitalbesuch der Mutter erscheint so weniger bedrohlich.

Eine lebenswürdige alte Dame guckt aus dem Fenster und bietet ein Spinat-Geburtstagskuchen an, ein kleiner Hund namens Elvis pinkelt an die Hausecke, ein keuchender und künftig dem Rauchen abschwörender Radfahrer liefert sich mit Lisa ein Rennen. Zahlreiche kleine charmante Begebenheiten bereichern die einfache Handlung und tragen mit dem präzisen Spiel dazu bei, dass auch die begleitenden Erwachsenen an den rund dreissig kurzweiligen Minuten ihre Freude haben.

Eveline Gfeller
Diplômée en science
théâtrale et directrice
de festival

www.theatrelarticule.com

18



Photo/Foto: Erika Irmler.

suisse actuelle
**Petite héroïne
dans un grand
monde de pop-up**

Théâtre l'Article: Super Elle

Tous se souviennent de leur enfance et des livres pop-up qu'on ouvre pour faire surgir des éléments qui créent alors une scène en trois dimensions par une technique raffinée de pliage. Confectionné avec amour du détail, un tel livre géant contient le décor de la nouvelle production du Théâtre l'Article de Genève.

Dès le début, le public, dès deux ans, participe aux préparatifs de la surprise d'anniversaire de Lisa, une petite rouquine. La mère et le père (jeu d'acteurs et de marionnettes : Fatna Djahra und Jacques Douplat) ont imaginé un cadeau très particulier : un robinet d'eau. Avec un peu d'imagination, Lisa peut l'utiliser sans problème comme douche portable, hélicoptère volant ou instrument à vent. Lisa pourtant est subjuguée par son nouveau costume de super héroïne avec sa cape rouge et l'indispensable masque-loup, qu'elle met immédiatement. En avant pour de dangereuses aventures !

Chaque nouvelle page dévoile des changements de perspective et de scène. Lisa, d'abord en marionnette de table, puis représentée par des personnages à plat de différentes dimensions, sort dans le voisinage. Son rayon d'action s'agrandit de plus en plus : l'appartement familial se transforme en jardin avec balançoire, en rue du quartier avec circulation dense et, à la fin, en ville confuse, habitée par un monstre, que « Lisa Super Elle » terrasse dans ses rêves. Plus rien ne peut freiner cette petite super héroïne. Même la visite de la mère à l'hôpital semble moins menaçante.

Une vieille dame bienveillante regarde par la fenêtre et offre un gâteau d'anniversaire aux épinards, le petit chien Elvis fait pipi contre un coin de maison, un cycliste haletant, décidé d'arrêter de fumer, fait la course avec Lisa. Le jeu précis et de nombreux et charmants événements enrichissent l'action assez simple. Ils contribuent au plaisir, aussi des adultes accompagnants, pendant les trente minutes du spectacle.

Le Dauphiné Libéré | Annemasse (74) Décembre 2015



Photo Erika IRMLER

EN FAMILLE

Super Elle
Un format court, une demi-heure,
pour enchanter les enfants en

racontant l'histoire de Super Elle, ou le double de la petite Lisa. Le procédé scénographique attire l'œil et stimule l'imagination : un livre très, très grand format qui s'ouvre à la manière d'un pop-up ou livre animé. Le monde se fait soudain moins menaçant. Par le Théâtre Article. Dès 3 ans.

► Mercredi 9 décembre à 14h30,
samedi 12 décembre à 17h
et mercredi 16 décembre à 14h30.
Château Rouge à Annemasse.
12€/10€/9€/7€. Tél. 04 50 43 24 24.
www.chateau-rouge.net

Les super-pouvoirs de Lisa

Le Théâtre l'Article de Genève s'est arrêté durant deux jours à la Faïencerie avec son grand-livre qui s'ouvre et se déplie sur la vie, pour le plus grand bonheur des 250 enfants des écoles maternelles.

L'histoire triste et douloureuse de Lisa devient une belle aventure. Les tout-petits découvrent les super-pouvoirs de la petite Lisa qui vient de recevoir une panoplie de super-héroïne. En l'espace d'une nuit elle devient Super L et avec ses nouveaux pouvoirs arrive à affronter une réalité effrayante et douloureuse, la maladie de sa maman grâce à un détournement



Les deux comédiens.

de l'imaginaire. Les comédiens Fatna Djahra et Jacques Douplat font vivre avec leur grand-livre ouvert sur la vie des marionnettes 3D, ou en papier. Une histoire délicate, où l'imaginaire devient un conte de fée.

La Vache Déchaînée | Le Grand-Bornand (74) 25 août 2016

LE GRAND-BORNAND ET SES QUARTIERS

VOYAGE AU GRÉ DU VENT

LE PRE AUX VACHES

Super Elle – Théâtre l'Articule

C'est un spectacle qui raconte l'anniversaire d'une petite marionnette Lisa qu'on appelle aussi super Elle. Elle fête son anniversaire avec ses parents, les comédiens. Ils lui offrent un robinet, une photo de la famille et un costume de super héros. Elle était tellement joyeuse qu'elle remerciait ses parents à chaque cadeau reçu.

A la fin de cette très belle journée, Lisa s'endort le sourire aux lèvres. Pour en-

dormir la marionnette, les comédiens ont chanté une berceuse. Toutes les émotions de la journée ont fait rêver Lisa d'être elle-même une super héroïne. Elle sauve une dame d'une souris qui grossit petit à petit et un monsieur d'un incendie.

Pour permettre de changer les décors, un grand livre posé sur une table basse, s'ouvre et dévoile chaque décor de scène.


Les comédiens sont vêtus d'un vêtement noir et sont très présents dans la première partie du spectacle. Ensuite on les voit moins ce qui est un peu dommage.

Lisa la marionnette a fait rire tous les enfants du public.

Ce spectacle est pour les tout petits, venez le voir si vous avez un enfant de 2-5 ans. Ça pourrait lui plaire.

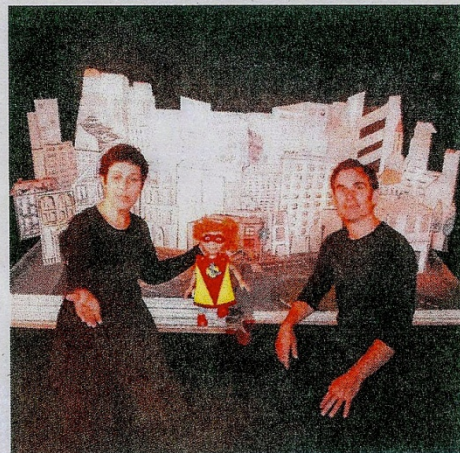
Syrielle et Camille TD

Chers Festivaliers,
Merci d'être curieux!
On vous embrasse,
Vous êtes SUPER!
Fabrice, Christophe
Lavent, Théâtre
l'Articule



RIEN QUE POUR VOUS !

La Compagnie Articule vous offre cette dédicace



Le Dauphiné Libéré | Le Grand-Bornand (74) 25 août 2016

UN SPECTACLE, UNE ANIMATION À ne pas manquer Dauphiné Libéré 26 août 2016



SPECTACLE
“Super elle”

Lisa reçoit pour son anniversaire une panoplie de super héroïne : avec ça, elle peut déployer ses super pouvoirs. Créé par la compagnie suisse Théâtre l'Article, ce spectacle qui se déroule au rythme des pages d'un livre animé, explore l'univers de l'enfance à travers la figure du super-héros et invite les petits à transcender leurs peurs. (Tout public dès 2 ans, à 11h et 16h30 salle du Soli 2. Places 6€, en vente aux points billetterie). Photo Érika IRMLER

La Tribune de Genève | Philippe Muri 20 octobre 2016

REVUE DE PRESSE « SUPER ELLE » | Théâtre l'Article 22 rue Louis Favre CH-1201 Genève
contact@theatrelarticule.com www.theatrelarticule.com

Affronter la vie? Un boulot de superhéroïne

Au TMG, «Super Elle» évoque l'enfance à travers un dispositif scénique épatant



Conceptrice et cointerprète de «Super Elle», Fatna Djahra fait partie intégrante du décor de cette pièce accessible à un très jeune public, dès 2 ans. FRANCOIS HENRYLDD

Au TMG, «Super Elle» évoque l'enfance à travers un dispositif scénique épatant

Philippe Muri

Lisa a de la chance: pour son anniversaire, la gamine a reçu de ses parents une panoplie de superhéroïne. Waaah! Supercadeau qui va lui permettre d'affronter la vie qui part en vrille. Et de faire face à ses propres peurs. Car Lisa n'est pas si chanceuse que ça: sa maman est malade. Gravement malade. Et c'est exactement cela que narre *Super Elle*. L'histoire d'une petite fille qui fait face aux difficultés de l'existence avec son imaginaire.

«Le spectacle aborde le monde de l'enfance face à des difficultés», explique Fatna Djahra, conceptrice et cointerprète de cette pièce accessible à un très jeune public, dès 2 ans. «Chaque fois qu'il se produit des problèmes d'adultes, les enfants sont aux premières loges. Assez régulièrement, on ne les aide pas ou on ne leur explique rien. Dans *Super Elle*, je voulais évoquer la maladie. On parle ici d'hôpital, d'un possible manque, d'une possible absence. J'ai imaginé que les parents de Lisa étaient pleinement conscients de ce qui arrivait. Et qu'ils permettaient à leur fille de passer le cap en lui offrant des superpouvoirs.»

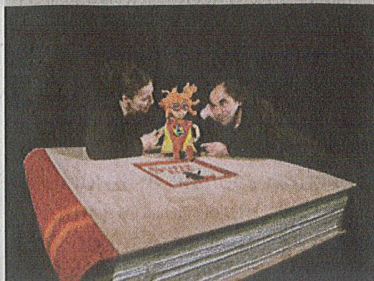
Succès public

«Je me suis demandé ce qui pouvait se passer dans la vie d'un enfant lorsqu'il était touché de près

par un événement grave qui le traumatisait», poursuit la comédienne au téléphone depuis la Normandie, où elle interprétait cette pièce de la compagnie genevoise Théâtre l'Article. Le TMG accueille pour quelques jours ce succès public qui draine la foule depuis sa création en 2014. «On va passer le cap de la 150e représentation», se réjouit Fatna Djahra, consciente de venir jouer devant des gradins bondés. «Au début, il y avait de la réticence quand je proposais *Super Elle* aux responsables de différents théâtres. Parler de la maladie aux tout-petits, cela n'avait pas l'air évident. A l'usage, on voit que cela fonctionne parfaitement.»

Pratique

«**Super Elle**» Du 21 au 27 oct., Théâtre des Marionnettes de Genève, rue Rodo 3. Tous publics dès 2 ans. Complet. Ve, ma, me 10 h et 15 h 30, sa 15 h 30 et 17 h, di 11 h, 15 h 30 et 17 h, je 10 h et 15 h 30.



Peut-être parce que parents et enfants peuvent s'identifier, chacun à leur niveau, aux personnages de ce beau texte dépourvu de happy end mais plein de tendresse et d'émotion. «Il existe plusieurs niveaux de lecture, chaque âge y trouve son compte.»

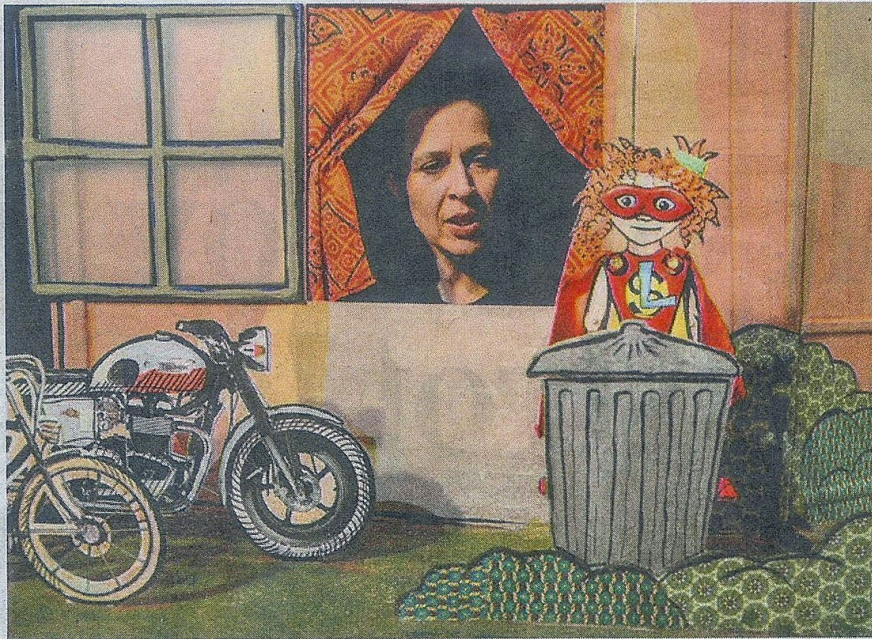
Les plus petits apprécieront tout particulièrement le dispositif scénique épatant utilisé dans *Super Elle*. Un livre géant - il pèse 35 kg! - s'anime et se transforme en décor de théâtre. Véritables mille-feuilles d'images, ses pages où se mélangent dessins, inserts photographiques, tissus et papier japonais à motifs se déploient en relief. «J'aime bien soigner le visuel», commente Fatna Djahra, qui partage cet espace insolite avec un autre comédien marionnettiste, Jacques Douplat.

Entre rêve et réalité

Déjà expérimentée dès 2010 avec *Pop-Up Cirkus*, le précédent spectacle du Théâtre l'Article, la technique du livre animé permet de faire bouger les espaces et de transformer les objets qu'on y rencontre. Une aire de jeu entre rêve et réalité où la fantaisie de Super Lisa peut s'épanouir.

Le jeune public adore. «A la fin du spectacle, je me tiens en général dans le hall du théâtre, et les enfants peuvent venir saluer la marionnette. Pour eux, Lisa reste une petite fille. Ils me voient à peine derrière. Ils restent complètement dans l'histoire...»

Tribune de Genève - 21 octobre 2016



Le livre géant de Super Elle

Le Théâtre des Marionnettes de Genève dévoile à 15 h 30 la première de *Super Elle*, un spectacle pour jeunes enfants dès 2 ans. La pièce est interprétée par les marionnettistes Fatna Djahra et Christophe Noël. L'histoire se déroule dans un livre animé géant où se déploient en mille-feuilles et en relief des images colorées, des dessins, des inserts photographiques ou encore des papiers japonais. Dans cet univers visuel riche, Lisa, qui apprend que sa maman est très malade, devient alors «Super Elle». Son superpouvoir imaginaire lui permet d'affronter les monstres, les rats,

les voitures folles et surtout les craintes engendrées par l'annonce de la mauvaise nouvelle. En explorant l'imaginaire et le monde de la fantaisie, la jeune héroïne fabrique ainsi ses propres armes pour faire face à l'inconnu et à une réalité parfois injuste. Cette création du Théâtre l'Article, une compagnie fondée en 2009 par Fatna Djahra, développe ainsi la technique du pop-up, déjà utilisée dans leur pièce précédente *Pop-up Cirkus*. Un spectacle riche en couleurs et en émotions.

Rue Rodo 3, 1205 Genève.
A 15 h 30. Tél. 022 807 31 07.
Prix: 10 fr.

Le Matin – Genève (CH)

23 octobre 2016

Genève Super-héroïne

Tout en pop-up, ce spectacle de marionnettes du théâtre genevois l'Article s'adresse au tout jeune public dès 2 ans. «Super Elle» leur raconte l'histoire d'une petite fille qui fait face aux difficultés de la vie grâce à son imagination. Deux comédiens et des marionnettes se partagent l'espace pour donner vie et parole à la super-héroïne.

Adresse: Théâtres
des Marionnettes de Genève,
rue Rodo 3,
www.marionnettes.ch
Horaire: 11 h; 15 h 30; 17 h

23 octobre 2016 | Le Matin Dimanche
Sorties du jour
Par Mariette Müller

Erika Irmiler

